

Conditions complémentaires (CC)

Easy

Assurances complémentaires selon la loi sur le contrat d'assurance (LCA)

Édition de janvier 2012 (version 2023)

Organisme d'assurance: Sanitas Assurances privées SA

Objet et principes de base

Easy est une assurance complémentaire prenant en charge les coûts et les prestations de service d'assistance lors d'une maladie ou d'un accident à l'étranger, ainsi que les coûts de transport et de sauvetage dans le monde entier. L'assurance peut être souscrite par les personnes ayant leur domicile en Suisse et qui sont soumises à l'obligation de s'assurer selon la loi fédérale sur l'assurance-maladie (LAMal).

Les coûts sont remboursés selon les dispositions ci-dessous et à la suite des prestations de l'assurance obligatoire des soins selon la LAMal et des autres assurances sociales au sens du chiffre 2 des conditions générales d'assurance (CGA).

Il n'est pas possible d'exclure le risque accidents.

Les présentes conditions complémentaires (CC) se basent sur les conditions générales d'assurance (CGA) des assurances complémentaires selon la LCA.

Les termes expliqués dans le glossaire des présentes conditions complémentaires (CC) font partie intégrante des CC.

Prestations

1 Traitements d'urgence à l'étranger

- En cas de maladie ou d'accident à l'étranger, les frais des traitements d'urgence aigus ci-après, scientifiquement reconnus et appropriés, sont pris en charge pendant 180 jours au maximum, une fois que les autres assurances sociales ont pris en charge leur part, dans la mesure où un rapatriement en Suisse n'est pas approprié:
 - 90% des frais de traitements ambulatoires dispensés par des médecins ainsi que des traitements ambulatoires sur ordonnance médicale
 - 100% des frais de séjour, de soins et de traitement stationnaires dans un hôpital de soins aigus

Le médecin traitant mandaté (selon le chiffre 2) juge de l'opportunité d'un rapatriement en Suisse au cas par cas.

En dérogation au chiffre 2 des CGA, le risque de maternité n'est pas assuré, à l'exception des complications sévères et non prévisibles avant la 27^e semaine de grossesse.

- Avant un traitement médical, notamment avant une hospitalisation, il faut, pour autant qu'aucun danger ne soit imminent, contacter sans attendre Sanitas Assistance qui coordonnera et organisera le traitement et délivrera une garantie de paiement.

Si Sanitas Assistance n'est pas informée ou ne l'est pas à temps, aucuns frais ne seront pris en charge. Cette conséquence ne survient pas si, au vu des circonstances, la violation des obligations n'est pas considérée comme fautive au sens de l'art. 45 LCA ou si la personne assurée prouve que la violation n'a eu aucune influence sur la survenance de l'événement redouté et sur l'étendue des prestations dues par Sanitas. En cas de non-respect du délai sans qu'il y ait eu faute de sa part, la personne assurée a le droit de rattraper immédiatement l'acte omis dès que l'obstacle a disparu.

- En complément au chiffre 7 des CGA, aucune prestation n'est remboursée si la personne assurée se rend à l'étranger dans l'intention de suivre un traitement.

2 Sanitas Assistance

Sanitas Assistance couvre les prestations de service en cas de maladie et d'accident à l'étranger. Les prestations de service ainsi que les conditions d'octroi figurent dans les conditions particulières (CP) en annexe et font partie intégrante des présentes CC.

3 Coûts de transport et de sauvetage

- Les coûts des prestations ci-après sont pris en charge dans le monde entier:
 - Transports d'urgence médicalement nécessaires chez le médecin ou à l'hôpital le plus proche avec des moyens de transport d'organisations de sauvetage reconnues
 - Recherche et sauvetage de la personne assurée accidentée ou atteinte d'une maladie aiguë
 - Dégagement du corps de la personne assurée décédée
- Le montant maximal des frais de recherche et de dégagement s'élève à CHF 20 000.– par année civile et par événement.

Divers

4 Dérogations aux conditions générales d'assurance (CGA) LCA

Les chiffres suivants des conditions générales d'assurance (CGA) pour les assurances complémentaires selon la LCA sont remplacés par les dispositions suivantes:

– Champ d'application territorial (chiffre 5)

L'assurance est valable dans le monde entier, mais en dehors de la Suisse uniquement pour les événements assurés survenant pendant des séjours à l'étranger d'une durée maximale de six mois et nécessitant un traitement d'urgence.

– Durée contractuelle (chiffre 16)

Le contrat est conclu pour une durée indéterminée. Si la personne assurée choisit une durée contractuelle fixe de plusieurs années, l'échéance du contrat est mentionnée sur la police. Si le preneur d'assurance ne résilie pas son assurance pour cette date, le contrat est reconduit tacitement d'année en année.

L'assurance ne peut pas être maintenue en cas de transfert du domicile à l'étranger ou de séjour à l'étranger de plus de six mois. La personne assurée est tenue d'annoncer immédiatement à Sanitas le transfert de son domicile en dehors de la Suisse ou un séjour à l'étranger de plus de six mois. L'assurance prend fin au moment du transfert de domicile en dehors de la Suisse ou au plus tard à la fin du mois civil suivant le sixième mois achevé du séjour à l'étranger.

– Modification contractuelle par Sanitas (chiffre 18, alinéa 3)

Dans ce cas, le preneur d'assurance a le droit de résilier l'assurance concernée par la modification de la prime pour la date d'entrée en vigueur de la modification du contrat. Pour être valable, la résiliation doit parvenir à Sanitas au plus tard la veille de l'entrée en vigueur du nouveau contrat. Si le preneur d'assurance omet de résilier le contrat, la modification du contrat est considérée comme acceptée.

– Résiliation (chiffre 19, alinéa 2)

Le preneur d'assurance peut résilier l'assurance pour la fin de la durée du contrat moyennant un préavis de trois mois. La résiliation doit parvenir à Sanitas au plus tard le 30 septembre.

– Changement de classe d'âge et de domicile (chiffre 22) ainsi que de durée contractuelle

Le tarif des primes peut prévoir un échelonnement des primes en fonction de l'âge, du sexe, du domicile civil ou de la durée contractuelle (le rabais pour le contrat pluriannuel est supprimé après expiration de la durée initialement convenue). Le changement d'une de ces données peut entraîner une modification de la prime. Cette modification de la prime, à l'exception de la modification de la prime en raison de l'âge, ne donne pas droit à une résiliation selon le chiffre 18 des CGA LCA.

Classes d'âge

La personne assurée est répartie dans les classes d'âge ci-après en fonction de son âge actuel:

0-18	31-35	46-50	61-65	76-80
19-25	36-40	51-55	66-70	81+
26-30	41-45	56-60	71-75	

L'âge atteint par la personne assurée au cours de l'année civile du début de l'assurance est déterminant pour la répartition dans la classe d'âge.

Le passage à la classe d'âge supérieure a lieu au début de l'année civile au cours de laquelle la personne assurée atteint le premier anniversaire de la classe d'âge supérieure (tarif selon l'âge effectif).

Le passage à l'une des classes d'âge supérieures susmentionnées s'accompagne généralement d'une augmentation de la prime.

- Paiement des primes et échéance (chiffre 23, alinéa 1)

Les primes sont dues le premier jour de chaque période de facturation. Les paiements peuvent être effectués annuellement, semestriellement, trimestriellement, bimestriellement ou mensuellement, l'année d'assurance commençant le 1^{er} janvier. Pour les modes de paiement en cours d'année, Sanitas peut prévoir un montant minimum de facturation.

5 Conclusion de l'assurance

L'assurance ne peut être conclue qu'en combinaison avec une assurance obligatoire des soins selon la LAMal d'un organisme d'assurance du groupe Sanitas ou avec une assurance complémentaire selon la LCA de Sanitas.

6 Dépendance par rapport aux modèles d'assurance alternatifs de l'assurance obligatoire des soins selon la LAMal

Si la personne assurée a choisi un modèle d'assurance alternatif (MAA) dans l'assurance obligatoire des soins selon la LAMal auprès d'un organisme d'assurance appartenant au groupe Sanitas, les dispositions du modèle choisi priment sur celles de l'assurance complémentaire selon la LCA. Cela comprend également la prise en charge par l'organisation de l'organisme d'assurance choisi pour l'assurance obligatoire des soins.

Conditions particulières (CP) pour Sanitas Assistance

1 Qu'est-ce que Sanitas Assistance?

Sanitas Assistance est une prestation de service d'une organisation d'assistance internationale au profit de Sanitas. Ce service comprend l'assistance, le conseil et le transport de la personne assurée en cas de maladie ou d'accident à l'étranger. Les informations relatives à l'organisation de l'assistance sont mentionnées sur la police et peuvent être consultées sur le site Internet de Sanitas.

2 Quelles sont les prestations de service proposées?

La personne assurée bénéficie des prestations de service suivantes:

- Permanence téléphonique 24h/24: Sanitas Assistance est disponible 24h/24, 7j/7. L'assistance est proposée en plusieurs langues et consiste en l'organisation d'une aide sur place.
- Un réseau de soins dans le monde entier: des équipes médicales spécialisées dans le domaine des soins et du transport se chargent de l'assistance sur place si un rapatriement en Suisse n'est ni possible ni indiqué du point de vue médical.

3 Qui est responsable des prestations de Sanitas Assistance?

- 1 Une organisation d'assistance internationale est responsable des prestations organisationnelles de Sanitas Assistance au nom de Sanitas.
- 2 Les frais des prestations de services organisées par Sanitas Assistance conformément au chiffre 5 sont payés par une organisation d'assistance internationale au nom de Sanitas, dans la mesure où cela est expressément mentionné. Les autres frais sont payés par Sanitas dans le cadre de la couverture d'assurance existante pour la personne concernée.

4 Quelles sont les obligations des personnes assurées en cas de prestation?

- 1 Le service téléphonique de Sanitas Assistance est toujours le premier point de contact en cas de maladie ou d'accident à l'étranger, pour autant qu'il n'y ait pas de danger imminent. Une prise de contact est nécessaire si des prestations sont sollicitées conformément au chiffre 5.
- 2 Le numéro de téléphone figure sur la carte d'assurance Sanitas.
- 3 La personne assurée est tenue de suivre les instructions de Sanitas Assistance et des équipes médicales de soins et de transport ou d'autres fournisseurs de prestations.

5 Quelles sont les prestations de Sanitas Assistance?

- 1 Avant le voyage, Sanitas Assistance fournit des informations sur les formalités d'entrée dans le pays de destination ainsi que sur les vaccinations obligatoires. Toutes les autres prestations sont fournies pendant le séjour à l'étranger, qu'il s'agisse de vacances, d'un voyage d'affaires ou d'un voyage d'études.
- 2 Lorsque la personne assurée souffre d'une maladie aiguë ou a subi un accident, Sanitas Assistance fournit les prestations suivantes:
 - Organisation de l'assistance médicale et avance sur les coûts pour les traitements d'urgence ambulatoires et stationnaires à l'étranger.
 - Organisation et paiement des transports nécessaires d'un point de vue médical, y compris du rapatriement (avec une personne accompagnatrice disposant également de la couverture d'assurance de Sanitas Assistance).
 - Obtention des médicaments absolument nécessaires sur place ou, le cas échéant, par avion et paiement des frais de transport.
 - Organisation et paiement d'un accompagnant pour les enfants (jusqu'à 16 ans révolus) de la personne assurée, lorsque ni celle-ci ni une personne accompagnatrice ne peut s'en charger.
 - Informer les proches (sur demande).
 - Organisation et paiement du voyage et de l'hébergement à l'hôtel (10 nuitées de CHF 150.- chacune au maximum) pour une personne désignée par la personne assurée ou par sa famille si le transport de retour n'est pas possible d'un point de vue médical dans les 10 jours.

- Organisation et prise en charge du rapatriement du corps de la personne assurée décédée (y compris CHF 800.– pour les frais de cercueil) ainsi que du retour des membres accompagnants assurés de la famille jusqu'à leur domicile. Les membres de la famille accompagnants non assurés reçoivent une avance sur les frais de CHF 3000.–.
- 3 En cas d'hospitalisation imprévue ou de décès d'un des membres de la famille à la maison, Sanitas Assistance organise et paie le voyage du retour (avec un accompagnant disposant également de la couverture d'assurance Sanitas Assistance) ou l'aller-retour (sans personne accompagnatrice).
- 4 Sanitas Assistance fournit les prestations ci-après si les biens de la personne assurée ont subi de graves dommages dus à un vol, un incendie, un dégât des eaux ou un événement naturel:
 - Conseil à la personne assurée et paiement des frais de rappel par radio, des dépenses supplémentaires entraînées par la nécessité de revenir en Suisse ainsi que des frais d'annulation de séjour dus par contrat pour l'hôtel ou une maison de vacances. En cas de poursuite immédiate du voyage, les coûts de transport pour revenir à l'endroit où le voyage a été interrompu / où la personne assurée se trouverait si le voyage n'avait pas été interrompu sont pris en charge. La prestation maximale assurée s'élève à CHF 1500.–.
 - Paiement des frais supplémentaires d'hébergement (10 nuitées de CHF 150.– chacune au maximum) si la personne assurée doit inclure un séjour imprévu ou prolonger son séjour.
 - Paiement des frais supplémentaires de transport jusqu'à concurrence de CHF 1500.– si la personne assurée est obligée de modifier son voyage.
- 5 Si la personne assurée ne peut pas séjourner dans le logement choisi suite à un incendie, à un dégât des eaux ou à des événements naturels, Sanitas Assistance lui donne des conseils et prend en charge les frais de logement supplémentaires jusqu'à concurrence de CHF 1500.–.
- 6 Si une grève ou des troubles (touchant la personne assurée sans qu'elle en soit responsable), des quarantaines, des épidémies ou des événements naturels empêchent la personne assurée de poursuivre son voyage, Sanitas Assistance fournit les prestations suivantes:
 - Conseil à la personne assurée et paiement des frais supplémentaires pour le voyage de retour immédiat ainsi que des frais d'annulation de séjour dus contractuellement pour l'hôtel ou une maison de vacances jusqu'à concurrence de CHF 1500.–.
 - Paiement des frais supplémentaires d'hébergement (10 nuitées de CHF 150.– chacune au maximum) si la personne assurée doit inclure un séjour imprévu ou prolonger son séjour.
 - Paiement des frais supplémentaires de transport jusqu'à concurrence de CHF 1500.– si la personne assurée est obligée de modifier son voyage.

6 Pendant combien de temps Sanitas Assistance fournit-elle ces prestations?

Sanitas Assistance est valable pour la période durant laquelle la personne concernée a souscrit l'assurance complémentaire Easy. Elle s'applique aux voyages d'une durée maximale de six mois.

7 Quelles sont les restrictions à prendre en compte?

- 1 Sont exclus des prestations de Sanitas Assistance:
 - Les frais de prestations de services qu'une personne assurée a fait exécuter ou a payés en violation de ses obligations selon le chiffre 4. Cette conséquence ne survient pas si, au vu des circonstances, la violation des obligations n'est pas considérée comme fautive au sens de l'art. 45 LCA ou si la personne assurée prouve que la violation n'a eu aucune influence sur la survenance de l'événement redouté et sur l'étendue des prestations dues par Sanitas.
 - Les incidents survenus lors de courses ou de courses d'essai avec des véhicules à moteur.
 - Les conséquences de l'usage de médicaments non prescrits, de drogues ou d'alcool et de tentatives de suicide.
 - Les maladies ou blessures bénignes.
 - Les rechutes d'une maladie ou d'un accident survenus avant le début du voyage ou les maladies non encore guéries avant le début du voyage.
 - Les coûts survenus dans le cadre d'une grossesse, à l'exception de complications graves et imprévisibles jusqu'à la 27^e semaine de grossesse.
 - Les événements assurés causés par des crimes ou des délits commis intentionnellement ou par négligence par la personne assurée.
 - Les incidents survenus pendant le voyage qui ne sont pas explicitement mentionnés dans les présentes conditions ainsi que les traitements planifiés.
- 2 Sanitas Assistance ne peut être tenue responsable du retard ou de l'absence de prestations lorsque des circonstances de force majeure surviennent dans le pays de destination et empêchent l'assistance.

8 La couverture d'assurance est-elle valable dans le monde entier?

En principe, Sanitas Assistance fournit ses prestations dans le monde entier. Les pays et régions ci-après en sont actuellement exclus: l'Afghanistan, l'Algérie, la Somalie et le Sahara occidental.

Il en va de même pour les zones de crise ou les États en guerre ou touchés par une guerre civile. Comme les situations peuvent évoluer rapidement dans les différents pays, il est conseillé de se renseigner auprès de Sanitas Assistance avant de partir en voyage. L'aide à la préparation d'un voyage à l'étranger fait partie des prestations de service principales de Sanitas Assistance.

Glossaire

Hôpital de soins aigus

On entend par hôpitaux de soins aigus les établissements de soins et les cliniques dirigés et surveillés par des médecins, accueillant exclusivement des personnes accidentées ou souffrant d'une maladie aiguë. Ne sont pas réputés hôpitaux de soins aigus les établissements de cure, homes pour personnes âgées, établissements médico-sociaux, homes pour malades chroniques et autres institutions non prévues pour le traitement de personnes souffrant d'une maladie aiguë.

Urgence

On entend par urgence une situation imprévue dans laquelle l'intégrité physique est menacée.